

# EG-SICHERHEITSDATENBLATT

( gemäß EG-Richtlinie 91/155/EWG)

Überarbeitet am:  
Ersetzt Fassung vom: 06.11.2000

---

## 1. Stoff/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

1.1 Bezeichnung des Stoffes oder der Zubereitung

### T O S K A N A - SEIFENCREME

1.2 Firmenbezeichnung  
BALL GmbH, Raiffeisenstr. 8 , 61191 Rosbach 1  
Telefon 06003/9196-0 Telefax 06003/3198

1.3 Notrufnummer / Beratungsstelle  
1.3.1 Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen, Berlin  
Tel. 030 / 3 02 30 22

1.3.2 Notrufnummer der Gesellschaft  
n.a.

---

## 2. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

2.1 chem. Bezeichnung / % Bereich / Symbol / R-Sätze  
Mischung von biologisch abbaubaren, anionischen u. nichtionischen Tensiden laut Waschmittelgesetz, Hilfs- u. Konservierungsstoffe, Rückfetter, Parfüm und Farbstoffen.

2.2 chem. Bezeichnung / % Bereich / MAK-Wert / TRK-Wert / BAT-Wert

---

## 3. Mögliche Gefahren

3.1 Für den Menschen:  
siehe Punkt 11. Und 15.  
Keine bekannt.

3.2 Für die Umwelt:  
siehe Punkt 12.1  
keine bekannt.

---

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1 Einatmen:  
n.a.

4.2 Augenkontakt:  
Mit viel Wasser mehrere Min. gründlich spülen, falls nötig, Arzt aufsuchen.

4.3 Hautkontakt:  
Mit Wasser abwaschen.

4.4 Verschlucken:  
Kein Erbrechen herbeiführen, viel Wasser zu trinken geben, sofort Arzt aufsuchen.

4.5 Besondere Mittel zur Ersten Hilfe erforderlich:  
n.a.

---

## 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1 Geeignete Löschmittel:  
Wassersprühstrahl/Schaum/CO2/Trockenlöschmittel

5.2 Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:  
n.g

5.3 Besondere Gefährdung durch das Produkt selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:  
Im Brandfall können sich bilden: Schwefeloxide

5.4 Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung  
n.a.

**BALL GmbH**  
**T O S K A N A - SEIFENCREME**

**6 Maßnahmen bei unbeaufsichtigter Freisetzung**

siehe auch Punkt 8. und 13.

- 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:  
Augenkontakt vermeiden.
- 6.2 Umweltschutzmaßnahmen:  
Bei Entweichung größerer Mengen eindämmen.
- 6.3 Verfahren zur Reinigung:  
Mit flüssigkeitsbindendem Material aufnehmen und gem. Punkt 13. entsorgen.

**7 Lagerung und Handhabung**

- 7.1 Handhabung
- 7.1.1 Hinweis f. den sicheren Umgang  
Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- 7.2 Lagerung
- 7.2.1 Anforderung an Lagerräume und Behälter:  
Keine Besonderen Maßnahmen erforderlich.
- 7.2.2 Zusammenlagerungsverbot:  
TRGS 514 beachten: n.a.  
TRGS 515 beachten: n.a.  
TRG 300 beachten: n.a.
- 7.2.3 Besondere Lagerbedingungen:  
siehe Punkt 10.2

**8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung**

siehe auch Punkt 15 MAK-Wert sowie BAT-Wert

- 8.1 Atemschutz: n.a.
- 8.2 Handschutz: n.a.
- 8.3 Augenschutz: n.a.
- 8.4 Körperschutz: n.a.

**9. Physikalische und chemische Eigenschaften**

- 9.1 Ausehen/Geruch
- 9.1.1 Aggregatzustand: dickflüssig
- 9.1.2 Farbe: altrosa
- 9.1.3 Geruch: Zitronenduft
- 9.2.1 ph-Wert unverdünnt: ca. 5,5
- 9.2.1 ph-Wert 1%ig: ca. 6,5
- 9.3 Siedepunkt/Siedebereich (°C): 100
- 9.4 Schmelzpunkt/Schmelzbereich (°C): n.v.
- 9.5 Entzündbarkeit und andere sicherheitsrelevante Daten
- 9.5.1 Flammpunkt in °C keiner
- 9.5.2 Entzündlichkeit nein
- 9.5.3 Selbstentzündlichkeit nein
- 9.5.4 Brandfördernde Eigenschaften nein
- 9.6 Explosionsgefährlichkeit in Vol%
- 9.6.1 untere Explosionsgrenze: n.a.
- 9.6.2 obere Explosionsgrenze: n.a.
- 9.7 Weitere Angaben Frei von Formaldehyd und Verbindungen, die als Formaldehydabspalter wirken.
- 9.7.1 Dampfdruck (mbar): n.g.
- 9.7.2 relative Dichte (g/ml): ca. 1,05
- 9.7.3 Schüttdichte (g/l): n.a.

**BALL GmbH**  
**T O S K A N A - SEIFENCREME**

9.8	Löslichkeit	
9.8.1	Wasserlöslichkeit	mischbar
9.8.2	Fettlöslichkeit/Lösungsmittel:	n.g.
9.8.3	Verteilungskoeffizient	n.g.
9.9	Sonstige Angaben	
9.9.1	Dampfdichte (Luft = 1 ):	n.g.
9.9.2	Mischbarkeit:	n.g.
9.9.3	Verdampfungsgeschwindigkeit:	n.g.
9.9.4	Leitfähigkeit:	n.g.
9.9.5	Viskosität (mPas.s):	4500 +/- 1000

**10. Stabilität und Reaktivität**

10.1	Zu vermeidende Bedingungen: siehe Punkt 7 Bei sachgerechter Lagerung und Handhabung nicht zu erwarten.	
10.2	Zu vermeidende Stoffe: n.a.	
10.3	Gefährliche Zersetzungsprodukte: siehe Punkt 5.3 Brandfall: Bildung von Schwefeloxiden möglich.	
10.4	Zusätzliche Angaben	
10.4.1	Stabilisatoren nötig:	n.a.
10.4.2	Stabilisatoren vorhanden:	n.a.
10.4.3	Aggregatzustandsänderung/Auswirkung auf die Sicherheit: n.a.	

**11. Angaben zur Toxikologie**

11.1	Akute Toxizität	
11.1.1	Verschlucken, LD50 Ratte oral (mg/kg):	> 5000
11.1.2	Einatmen, LC50 Ratte inhalativ (mg/l/4h):	n.v.
11.1.3	Hautkontakt, LD50 Rabbit dermal (mg/kg):	n.v.
11.1.4	Augenkontakt:	n.v.
11.2	Chronische Wirkung (W. = Wirkung)	
11.2.1	sensibilisierende W.:	nein
11.2.2	krebserzeugende W.:	nein
11.2.3	erbgutverändernde W.:	nein
11.2.4	fortpflanzungsgefährdende W.:	nein
11.2.5	narkotisierende W.:	nein
11.3	Sonstige Hinweise n.v.	

**12. Angaben zur Ökologie**

12.1	Wassergefährdungsklasse:	WGK 1
12.2	Selbseinstufung nach VCI:	ja
12.3	Abbaubarkeit:	Beinhaltete Tenside sind > 90% biologisch abbaubar.
12.4	Verhalten in Abwasseranlagen:	n.v.
12.5	Aquatische Toxizität:	n.v.
12.6	Ökotoxizität:	n.v.

**13. Hinweise zur Entsorgung**

13.1	für den Stoff / Zubereitung / Restmengen	
------	--	--

**BALL GmbH**  
**T O S K A N A - SEIFENCREME**

13.1.1	Abfallschlüssel-Nr. Deutschland:	533 01 ( Körperpflegemittel)
13.1.2	Abfallschlüssel-Nr. Österreich	n.g.
13.1.3	Gesundheitsschädlich i.S Paragraph 2 Abs. 3 Verpackungsverordnung:	nein
13.1.4	Empfehlung:	Örtliche behördliche Vorschriften beachten.
13.2	für verunreinigtes Verpackungsmaterial siehe Punkt 13.1.3	
	Empfehlung:	Örtliche behördliche Vorschriften beachten.

**14. Angaben zum Transport**

14.1	Allgemeine Angaben	
14.1.1	Un-Nummer:	n.a.
14.2	Straßen/Schienentransport	
14.2.1	GGVS/ADR:	n.a. (Klasse/Ziffer)
14.2.2	GGVE/RID	n.a. (Klasse/Ziffer)
14.3	Beförderung mit Seeschiffen	
14.3.1	GGVSee/IMDG-Code:	n.g. (Klasse/Code/Verpackungsgruppe)
14.3.2	Marine Pollutant:	n.g.
14.4	Beförderung mit Flugzeugen	
14.4.1	ICAO/IATA-DGR:	n.g. (Klasse/Nebengefahr/Verpackungsgruppe)
14.5	Zusätzliche Hinweise:	Kein Gefahrgut nach GGVS/ADR und GGVE/RID.

**15. Vorschriften**

	Kennzeichnung gemäß Gefahrenstoff VO von 1993 (7. Novelle der Gefahrenstoff-VO von 1993)	
15.1	Symbol:	Nicht kennzeichnungspflichtig nach o.a. VO.
15.2	Gefahrenbezeichnung:	
15.3	R-Sätze:	
15.4	S-Sätze:	
15.5	Zusätze:	n.a.
15.6	VbF:	n.a.
15.7	MAK-Wert:	n.v.
15.8	BAT-Wert:	n.v.
15.9	Verwendungsbeschränkungen:	n.v.
15.10	Inverkehrbringungsbeschränkungen:	n.v.

**16. Sonstige Angaben**

n.v.

**Legende:**

n.a. = nicht anwendbar / n.v. = nicht verfügbar / n.g. = nicht geprüft  
 VbF = Verordnung über brennbare Flüssigkeiten / MAK = Maximale Arbeitsplatzkonzentration in mg/m<sup>3</sup> = ppm  
 BAT = Biologische Arbeitsplatztoleranz / TRbf = Technische Regeln brennbare Flüssigkeiten  
 WGK = Wassergefährdungsklasse / WGK3 = stark wassergefährdend / WGK2 = wassergefährdend  
 WGK1 = schwach wassergefährdend / WGK0 = im allgemeinen nicht wassergefährdend

Die hier gemachten Angaben sollen das Produkt im Hinblick auf die erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen beschreiben, sie dienen nicht dazu bestimmte Eigenschaften zuzusichern, basieren auf dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.